

Deutsch:

Im Oktober 2020 haben die Zapatistas angekündigt, den ganzen Planeten zu bereisen, um die Menschen "von unten und links" zu treffen, ihre Kämpfe kennenzulernen und vor allem: um zuzuhören. Woher kommt dieser Entschluss? Was ist das Ziel? Wie ist der Stand? Und wo geht es hin? Nach einer Einführung und Euren Fragen wollen wir auch diskutieren, was die Chancen und Schwierigkeiten beim Aufbau eines weltweiten "Netzes der Rebellion" sind. Und wie könnte der Aufbau der Autonomie bei uns konkret aussehen?

English: Where does the "Journey for Life" lead?

In October 2020 the Zapatistas announced to travel the whole planet, in order to meet the people "from below and on the left", to get to know their struggles and above all: to listen. Where does this decision come from? What is the goal? What is the current state? And where is this journey taking us? After an introduction and your questions, we want to discuss, what chances and difficulties we see in the construction of a worldwide "network of rebellion". And how could the construction of autonomy look like concretely in our contexts?

ES: ¿A dónde lleva el "Viaje por la vida"?

En octubre de 2020, l@s zapatistas anunciaron que recorrerían todo el planeta para encontrarse con la gente "de abajo y de la izquierda", para conocer sus luchas y sobre todo: para escuchar. ¿De dónde viene esta decisión? ¿Cuál es el objetivo? ¿Cómo está la situación actual? ¿Y a dónde va? Después de una introducción y de sus preguntas, también queremos discutir cuáles son las posibilidades y las dificultades para construir una "red de rebelión" mundial. ¿Y cómo podría verse concretamente la construcción de la autonomía en nuestro país?